

Italien-Mailand: Sonstige Baufertigstellungsarbeiten
OJ S 70/2016 09/04/2016
Auftragsbekanntmachung
Bauleistung

Richtlinie 2004/18/EG

Abschnitt I: Öffentlicher Auftraggeber

I.1. Name und Adressen

Offizielle Bezeichnung: A.L.E.R. Milano

Postanschrift: Viale Romagna 26

Ort: Milano

Postleitzahl: 20133

Land: Italien

Kontaktstelle(n): Settore Appalti

E-Mail: protogen@pec.aler.mi.it

Telefon: +39 0273921

Internet-Adresse(n):

Hauptadresse des öffentlichen Auftraggebers: www.aler.mi.it

Elektronische Einreichung von Angeboten und Teilnahmeanträgen: www.arca.regione.lombardia.it

Weitere Auskünfte erteilen/erteilt:

die oben genannten Kontaktstellen

Ausschreibungs- und ergänzende Unterlagen (einschließlich Unterlagen für den wettbewerblichen Dialog und ein dynamisches Beschaffungssystem) verschicken:

die oben genannten Kontaktstellen

Angebote oder Teilnahmeanträge sind einzureichen: die oben genannten Kontaktstellen

I.2. Art des öffentlichen Auftraggebers

Einrichtung des öffentlichen Rechts

I.3. Haupttätigkeit(en)

I.4. Auftragsvergabe im Auftrag anderer öffentlicher Auftraggeber

Abschnitt II: Auftragsgegenstand

II.1. Beschreibung

II.1.1. Bezeichnung des Auftrags durch den öffentlichen Auftraggeber

Repp. nn. 55÷63/2016 — CUP: I44B16000000002. Accordo quadro per l'esecuzione di interventi di manutenzione finalizzati al recupero di alloggi sfitti di proprietà ALER Milano, quartieri vari e vie varie.

II.1.2. Art des Auftrags und Ort der Ausführung bzw. Lieferung

Bauftrag

Hauptort der Ausführung: Milano.

NUTS-Code ITC45 Milano

II.1.3. Angaben zur Rahmenvereinbarung oder zum dynamischen Beschaffungssystem

Die Bekanntmachung betrifft den Abschluss einer Rahmenvereinbarung

II.1.4. Angaben zur Rahmenvereinbarung

Rahmenvereinbarung mit einem einzigen Wirtschaftsteilnehmer

II.1.5. Kurze Beschreibung des Auftrags oder Beschaffungsvorhabens

Accordo quadro per l'esecuzione di interventi di manutenzione finalizzati al recupero di alloggi sfitti di proprietà ALER Milano, quartieri vari e vie varie.

II.1.6. Gemeinsames Vokabular für öffentliche Aufträge (CPV)

45450000 Sonstige Baufertigstellungsarbeiten

II.1.7. Angaben zum Beschaffungsübereinkommen (GPA)

II.1.8. Lose

Aufteilung des Auftrags in Lose: ja

Angebote sind möglich für ein oder mehrere Lose

II.1.9. Angaben über Varianten/Alternativangebote

Varianten/Alternativangebote sind zulässig: nein

II.2. Umfang der Beschaffung

II.2.1. Gesamtmenge bzw. -umfang

8 147 727,28 EUR (al netto dell'IVA) di cui 8 060 400 EUR per lavori ed 87 327,28 EUR per gli oneri della sicurezza (non soggetti a ribasso), così suddiviso:

Repp. nn. 55÷62/2016 — lotti nn. 1÷8, per ciascun lotto:

Importo complessivo pari a 920 454,50 EUR di cui 910 600 EUR per lavori e 9 854,50 EUR per oneri della sicurezza (non soggetti a ribasso).

Rep. n. 63/2016 — lotto n. 9:

Importo complessivo pari a 784 091,28 EUR di cui 775 600 EUR per lavori ed 8 491,28 EUR per oneri della sicurezza (non soggetti a ribasso).

II.2.2. Angaben zu Optionen

Optionen: ja

Beschreibung der Optionen: Per ciascun lotto, raggiunta la scadenza naturale dei singoli contratti quadro, se dovessero risultare delle somme residue, la durata dei contratti stessi si riterrà prorogata sino all'esaurimento dell'importo massimo di spesa massima e comunque non oltre 48 mesi dalla data di consegna dei lavori relativi al primo ordine di servizio. La proroga dovrà avvenire alle stesse condizioni contrattuali e agli stessi prezzi previsti in sede di gara; l'operatore economico è obbligato ad accettare la proroga.

II.2.3. Angaben zur Vertragsverlängerung

Dieser Auftrag kann verlängert werden: nein

II.3. Vertragslaufzeit bzw. Beginn und Ende der Auftragsausführung

Angaben zu den Losen

Los-Nr.: 1

Bezeichnung: Rep. n. 55/2016 — lotto 1 — CIG. 66315532A8

1) Kurze Beschreibung

2) Gemeinsames Vokabular für öffentliche Aufträge (CPV)

45450000 Sonstige Baufertigstellungsarbeiten

3)

Menge oder Umfang

Importo complessivo pari a 920 454,50 EUR di cui 910 600 EUR per lavori e 9 854,50 EUR per oneri della sicurezza (non soggetti a ribasso).

4) Abweichung von der Vertragslaufzeit oder vom Beginn bzw. Ende des Auftrags**5) Zusätzliche Angaben zu den Losen**

Los-Nr.: 2

Bezeichnung: Rep. n. 56/2016 — lotto 2 — CIG. 6631568F05

1) Kurze Beschreibung**2) Gemeinsames Vokabular für öffentliche Aufträge (CPV)**

45450000 Sonstige Baufertigstellungsarbeiten

3) Menge oder Umfang

Importo complessivo pari a 920 454,50 EUR di cui 910 600 EUR per lavori e 9 854,50 EUR per oneri della sicurezza (non soggetti a ribasso).

4) Abweichung von der Vertragslaufzeit oder vom Beginn bzw. Ende des Auftrags**5) Zusätzliche Angaben zu den Losen**

Los-Nr.: 3

Bezeichnung: Rep. n. 57/2016 — lotto 3 — CIG. 6631586DE0

1) Kurze Beschreibung**2) Gemeinsames Vokabular für öffentliche Aufträge (CPV)**

45450000 Sonstige Baufertigstellungsarbeiten

3) Menge oder Umfang

Importo complessivo pari a 920 454,50 EUR di cui 910 600 EUR per lavori e 9 854,50 EUR per oneri della sicurezza (non soggetti a ribasso).

4) Abweichung von der Vertragslaufzeit oder vom Beginn bzw. Ende des Auftrags**5) Zusätzliche Angaben zu den Losen**

Los-Nr.: 4

Bezeichnung: Rep. n. 58/2016 — lotto 4 — CIG. 66315976F6

1) Kurze Beschreibung**2) Gemeinsames Vokabular für öffentliche Aufträge (CPV)**

45450000 Sonstige Baufertigstellungsarbeiten

3) Menge oder Umfang

Importo complessivo pari a 920 454,50 EUR di cui 910 600 EUR per lavori e 9 854,50 EUR per oneri della sicurezza (non soggetti a ribasso).

4) Abweichung von der Vertragslaufzeit oder vom Beginn bzw. Ende des Auftrags**5) Zusätzliche Angaben zu den Losen**

Los-Nr.: 5

Bezeichnung: Rep. n. 59/2016 — lotto 5 — CIG. 6631603BE8

1) Kurze Beschreibung

2) Gemeinsames Vokabular für öffentliche Aufträge (CPV)

45450000 Sonstige Baufertigstellungsarbeiten

3) Menge oder Umfang

Importo complessivo pari a 920 454,50 EUR di cui 910 600 EUR per lavori e 9 854,50 EUR per oneri della sicurezza (non soggetti a ribasso).

4) Abweichung von der Vertragslaufzeit oder vom Beginn bzw. Ende des Auftrags

5) Zusätzliche Angaben zu den Losen

Los-Nr.: 6

Bezeichnung: Rep. n. 60/2016 — lotto 6 — CIG. 663161342B

1) Kurze Beschreibung

2) Gemeinsames Vokabular für öffentliche Aufträge (CPV)

45450000 Sonstige Baufertigstellungsarbeiten

3) Menge oder Umfang

Importo complessivo pari a 920 454,50 EUR di cui 910 600 EUR per lavori e 9 854,50 EUR per oneri della sicurezza (non soggetti a ribasso).

4) Abweichung von der Vertragslaufzeit oder vom Beginn bzw. Ende des Auftrags

5) Zusätzliche Angaben zu den Losen

Los-Nr.: 7

Bezeichnung: Rep. n. 61/2016 — lotto 7 — CIG. 6631631306

1) Kurze Beschreibung

2) Gemeinsames Vokabular für öffentliche Aufträge (CPV)

45450000 Sonstige Baufertigstellungsarbeiten

3) Menge oder Umfang

Importo complessivo pari a 920 454,50 EUR di cui 910 600 EUR per lavori e 9 854,50 EUR per oneri della sicurezza (non soggetti a ribasso).

4) Abweichung von der Vertragslaufzeit oder vom Beginn bzw. Ende des Auftrags

5) Zusätzliche Angaben zu den Losen

Los-Nr.: 8

Bezeichnung: Rep. n. 62/2016 — lotto 8 — CIG. 6631646F63

1) Kurze Beschreibung

2) Gemeinsames Vokabular für öffentliche Aufträge (CPV)

45450000 Sonstige Baufertigstellungsarbeiten

3) Menge oder Umfang

Importo complessivo pari a 920 454,50 EUR di cui 910 600 EUR per lavori e 9 854,50 EUR per oneri della sicurezza (non soggetti a ribasso).

4) Abweichung von der Vertragslaufzeit oder vom Beginn bzw. Ende des Auftrags

5) Zusätzliche Angaben zu den Losen

Los-Nr.: 9

1) Kurze Beschreibung

2) Gemeinsames Vokabular für öffentliche Aufträge (CPV)

45450000 Sonstige Baufertigstellungsarbeiten

3) Menge oder Umfang

Importo complessivo pari a 784 091,28 EUR di cui 775 600 EUR per lavori ed 8 491,28 EUR per oneri della sicurezza (non soggetti a ribasso).

4) Abweichung von der Vertragslaufzeit oder vom Beginn bzw. Ende des Auftrags

5) Zusätzliche Angaben zu den Losen

Abschnitt III: Rechtliche, wirtschaftliche, finanzielle und technische Angaben

III.1. Bedingungen für den Auftrag

III.1.1. Geforderte Kauttionen oder Sicherheiten

2 % dell'importo complessivo del lotto cui si intende partecipare o, nel caso di partecipazione a più lotti, cauzione unica adeguata all'importo del lotto più elevato.

III.1.2. Wesentliche Finanzierungs- und Zahlungsbedingungen und/oder Hinweise auf Vorschriften, in denen sie enthalten sind

Regione Lombardia — D.G.R. n. X/3577 del 14.5.2015 — tipologia d'intervento a) e b).

III.1.3. Rechtsform, die die Unternehmensgruppe, der der Auftrag erteilt wird, haben muss

III.1.4. Bedingungen für die Ausführung des Auftrags

III.2. Teilnahmebedingungen

III.2.1. Befähigung zur Berufsausübung einschließlich Auflagen hinsichtlich der Eintragung in einem Berufs- oder Handelsregister

Auflistung und kurze Beschreibung der Bedingungen: Possesso dei requisiti di cui agli artt. 38 e 39 del D.Lgs. 163/2006 e s.m.i.

III.2.2. Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit

Auflistung und kurze Beschreibung der Bedingungen: Per ciascun lotto, gli operatori economici dovranno essere in possesso di attestazione SOA che riporti:

- la categoria prevalente OG1 — classifica II;
- la categoria scorporabile OS3 — classifica I;
- la categoria scorporabile OS30 — Classifica I.

III.2.3. Technische und berufliche Leistungsfähigkeit

Auflistung und kurze Beschreibung der Bedingungen:

Per ciascun lotto, gli operatori economici dovranno essere in possesso di attestazione SOA che riporti:

- la categoria prevalente OG1 — classifica II;
- la categoria scorporabile OS3 — classifica I;
- la categoria scorporabile OS30 — Classifica I.

III.2.4. Angaben zu vorbehaltenen Aufträgen

III.3. Besondere Bedingungen für Dienstleistungsaufträge

III.3.1. Angaben zu einem besonderen Berufsstand

III.3.2. Für die Ausführung des Auftrags verantwortliches Personal

Abschnitt IV: Verfahren

IV.1. Verfahrensart

IV.1.1. Verfahrensart

Offen

IV.1.2. Angabe zur Beschränkung der Zahl der Bewerber, die zur Angebotsabgabe bzw. Teilnahme aufgefordert werden

IV.1.3. Angaben zur Verringerung der Zahl der Wirtschaftsteilnehmer oder Lösungen im Laufe der Verhandlung bzw. des Dialogs

IV.2. Zuschlagskriterien

IV.2.1. Zuschlagskriterien

das wirtschaftlich günstigste Angebot in Bezug auf Die nachstehenden Kriterien

1. Offerta tecnica. Gewichtung 60
2. Offerta economica. Gewichtung 40

IV.2.2. Angaben zur elektronischen Auktion

IV.3. Verwaltungsangaben

IV.3.1. Aktenzeichen beim öffentlichen Auftraggeber

IV.3.2. Frühere Bekanntmachung zu diesem Verfahren

IV.3.3. Bedingungen für den Erhalt von Ausschreibungs- und ergänzenden Unterlagen bzw. der Beschreibung

Kostenpflichtige Unterlagen: nein

IV.3.4. Schlusstermin für den Eingang der Angebote oder Teilnahmeanträge

25.5.2016 - 10:00

IV.3.5. Voraussichtlicher Tag der Absendung der Aufforderungen zur Angebotsabgabe bzw. zur Teilnahme an ausgewählte Bewerber

IV.3.6. Sprache(n), in der (denen) Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können

Italienisch.

IV.3.7. Bindefrist des Angebots

Laufzeit in Tagen: 365 (ab dem Schlusstermin für den Eingang der Angebote)

IV.3.8. Bedingungen für die Öffnung der Angebote

Tag: 26.5.2016 - 9:30

Ort:

ALER — Viale Romagna 26 — Milano.

Personen, die bei der Öffnung der Angebote anwesend sein dürfen: ja

Angaben über befugte Personen und das Öffnungsverfahren: Le sedute di gara sono pubbliche.

VI.1. Angaben zur Wiederkehr des Auftrags

VI.2. Angaben zu Mitteln der Europäischen Union

VI.3. Zusätzliche Angaben

- A) la documentazione amministrativa e l'offerta economica, debitamente firmate digitalmente, devono essere redatte e trasmesse ad ALER Milano in formato elettronico attraverso la piattaforma di Regione Lombardia Sintel (al sito www.arca.regione.lombardia.it) entro il termine perentorio di cui al precedente punto IV.3.4) del presente avviso;
- b) ai sensi degli artt. 9 e 71 del D.Lgs. 163/2006 e s.m.i. ciascuna informazione relativa alla presente gara sarà fornita previo pagamento di un corrispettivo pari a 30 EUR da effettuarsi a mezzo bonifico bancario presso la Banca Popolare di Sondrio, IBAN IT21D0569601608000004000X52, indicando come causale il numero di repertorio e l'oggetto dell'appalto. Eventuali richieste di informazioni complementari e/o di chiarimenti sull'oggetto e sugli atti della procedura e ogni richiesta di notizia utile per la partecipazione alla procedura o sullo svolgimento di essa devono essere presentate in lingua italiana e trasmesse ad ALER di Milano, unitamente a copia del sopra citato bonifico, per mezzo della funzione «Comunicazioni della procedura» presente sulla piattaforma Sintel entro il perentorio termine del giorno 12.5.2016. Non saranno, pertanto, fornite risposte ai quesiti pervenuti successivamente al termine indicato.
- Le risposte ai chiarimenti saranno comunicate all'operatore economico attraverso la funzionalità «Comunicazioni della procedura» entro e non oltre il giorno 18.5.2016.
- La Stazione Appaltante, ove ritenga che i quesiti pervenuti siano di carattere generale, provvederà a pubblicare le risposte fornite sul portale della stazione appaltante «www.aler.mi.it» nonché sul portale «www.arca.regione.lombardia.it».
- Eventuali modifiche e/o integrazioni alla documentazione di gara verranno pubblicate sui siti internet di cui al punto I.1);
- c) con riferimento a ciascun lotto, si procederà alla verifica delle offerte anormalmente basse, ai sensi degli artt. 86, comma 2, e 87 del D. Lgs. n.163/2006 e s.m.i. ed ai sensi dell'art. 121 del D.P.R. n. 207/2010 e s.m.i.; inoltre, ai sensi dell'art. 88, comma 7, del D.Lgs. n. 163/2006 e s.m.i., la Stazione Appaltante si riserva la facoltà di procedere contemporaneamente alla verifica di anomalia delle migliori offerte, non oltre la quinta;
- d) ogni singolo concorrente non potrà aggiudicarsi più di un lotto e dovrà presentare singola offerta per ogni lotto alla cui aggiudicazione intende concorrere; nel caso in cui le imprese ammesse alla gara fossero in numero inferiore rispetto al numero dei lotti (n. 9), la Stazione Appaltante si riserva la facoltà di aggiudicare il/i lotto/i che rimarrebbe/ro scoperto/i alle imprese ammesse ancorché già aggiudicatari di altro lotto ed in possesso dei requisiti previsti; in ogni caso, ciascun operatore non potrà aggiudicarsi più di due lotti. L'ordine di aggiudicazione dei lotti verrà deciso per sorteggio in sede di gara;
- e) per ciascun lotto, si effettuerà l'aggiudicazione anche nel caso di una sola offerta valida; ai sensi dell'art. 81, comma 3, del D.Lgs. 163/2006 e s.m.i., l'Amministrazione si riserva la facoltà di non procedere all'aggiudicazione se nessuna offerta risulti conveniente o idonea in relazione all'oggetto dell'appalto;
- f) verranno stipulati distinti contratti quadro per i singoli lotti;
- g) per i soggetti non aggiudicatari la cauzione provvisoria presentata a garanzia dell'offerta non verrà restituita ma si riterrà automaticamente svincolata con la comunicazione di cui all'art. 79, comma 5, lett. a) e b) e b-bis), del D.Lgs. 163/2006 e s.m.i.;
- h) l'aggiudicatario di ciascun lotto dovrà prestare cauzione definitiva nella misura e nei modi

previsti dall'art. 113 del D.Lgs. 163/2006 e s.m.i., nonché la polizza di cui all'art. 129, comma 1, del medesimo Decreto e all'art. 125 del D.P.R. n. 207/2010 e s.m.i.;

i) per ciascun lotto, in caso di fallimento dell'operatore economico aggiudicatario o di liquidazione coatta e concordato preventivo dello stesso o di risoluzione del contratto ai sensi degli articoli 135 e 136 del D.Lgs. 163/2006 e s.m.i. o di recesso dal contratto ai sensi degli articoli 88, comma 4 ter, e 92, comma 4, del D.Lgs. 159/2011 e s.m.i., la Stazione Appaltante si riserva la facoltà di applicare le disposizioni di cui all'art. 140 del suddetto D.Lgs. 163/2006 e s.m.i.;

j) per ciascun lotto, la Stazione Appaltante provvede al pagamento diretto ai subappaltatori e ai cottimisti dell'importo dovuto per le prestazioni eseguite. È in ogni caso vietato affidare il subappalto ad imprese che presenteranno autonoma offerta per la presente procedura;

k) è ammesso l'avvalimento alle condizioni e nei limiti previsti dall'art. 49 del D.Lgs. 163/2006 e s.m.i.;

l) come disposto dall'art. 34, comma 35, del D.L. 179/2012 convertito in L. 221/2012, le spese per la pubblicazione di cui al secondo periodo del comma 7 dell'articolo 66 del D.Lgs. n. 163/2006 e s.m.i., sono rimborsate alla stazione appaltante dagli aggiudicatari di ciascun lotto entro il termine di 60 giorni dall'aggiudicazione;

m) in caso di difformità tra le prescrizioni contenute nei documenti del fascicolo di ciascun lotto e quelle contenute nel presente avviso e nel relativo disciplinare, prevarranno queste ultime;

n) il presente avviso non vincola in alcun modo la Stazione Appaltante all'espletamento della procedura né alla successiva aggiudicazione;

o) la Stazione Appaltante si riserva espressamente la facoltà di annullare la procedura o di modificare i termini in qualsiasi momento ed a suo insindacabile giudizio, senza che ciò comporti la possibilità di alcuna rivendicazione, pretesa, aspettativa, risarcimento, indennizzo o richiesta di sorta;

p) è richiesto il sopralluogo assistito in quanto i luoghi, oggetto delle prestazioni di che trattasi, sono ad accesso limitato. Le modalità di effettuazione del sopralluogo sono dettagliatamente descritte al punto 1.3.1.I — lettera o) del disciplinare di gara;

q) il Responsabile del Procedimento è l'ing. Stefano Di Clemente — Tel. 02/7392.2280.

Ad integrazione del precedente punto II.1.4), si legga: 730 giorni (prorogabili), naturali e consecutivi, decorrenti dalla data di consegna dei lavori relativi al primo ordine di servizio. Tale durata è commisurata all'importo della spesa massima possibile, pertanto il contratto quadro si riterrà risolto in caso di esaurimento anticipato delle somme a disposizione.

Ad integrazione del precedente punto IV.1), si legga: aperta, ai sensi dell'art. 55 del D.Lgs. 163/2006 e s.m.i. autorizzata con PROV/DIGE/16/140 del 16.3.2016.

Ad integrazione del precedente punto IV.3.3), si legga: Documenti a pagamento: no, la documentazione relativa alla procedura è disponibile sul sito internet www.aler.mi.it nella sezione «Appalti» e sul sito internet www.arca.regione.lombardia.it.

VI.4. Rechtsbehelfsverfahren/Nachprüfungsverfahren

VI.4.1. Zuständige Stelle für Rechtsbehelfs-/Nachprüfungsverfahren

Offizielle Bezeichnung: TAR Lombardia

Postanschrift: Via Corridoni 39

Ort: Milano

Postleitzahl: 20122

Land: Italien

VI.4.2. Einlegung von Rechtsbehelfen

Genauere Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen: Ai sensi del combinato disposto dell'art. 245 del D.Lgs. 163/2006 e s.m.i. e dell'art. 120 del D.Lgs. 104

/2010, eventuali ricorsi avverso il presente avviso devono essere notificati alla Stazione Appaltante entro 30 gg. dalla data di pubblicazione; avverso le eventuali esclusioni conseguenti all'applicazione dell'avviso il ricorso dovrà essere notificato entro 30 gg. dal ricevimento dell'informativa di esclusione dalla procedura.

VI.4.3. Stelle, die Auskünfte über die Einlegung von Rechtsbehelfen erteilt

VI.5. Tag der Absendung dieser Bekanntmachung

7.4.2016